

MANUAL DE LA ACADEMIA





LISTA DE CONTENIDOS

ACERCA DE LA ACADEMIA

INTRODUCCIÓN	3
NUESTRA MISIÓN	4
NUESTRA VISIÓN	4
INSTALACIONES	4

ENTRENAMIENTO EN LA ACADEMIA

PLAN DE ESTUDIOS	6
DOCENTES	6
COLOCACIÓN DE ESTUDIANTES Y AVANCE	6
EVALUACIONES	7
TRABAJO DE PUNTAS	7

NUESTRAS DIVISIONES/PROGRAMAS

DIVISIÓN DE PRINCIPIANTES	8
DIVISIÓN ELEMENTAL	8
DIVISIÓN DE ESTUDIANTES	8
DIVISIÓN DE ENTRENAMIENTO PROFESIONAL Y DE TRAINEES	9
COMPETENCIA	9

OBSERVACIONES DE PADRES Y PRESENTACIONES

PRESENTACION DE INVIERNO	10
PRESENTACIÓN DE CONTEMPORÁNEO	10
PRESENTACIÓN DE PRIMAVERA	10

AMBIENTE DE LA ACADEMIA

CONDUCTA EN EL SALÓN DE CLASES	11
PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA	13
POLÍTICAS DE ACOSO Y BULLYING	13

BIENESTAR DEL BAILARÍN

APOYANDO HÁBITOS SALUDABLES	14
REPORTAR ASUNTOS MÉDICOS	14
PREVENCIÓN DE RIESGO	14

INFORMACIÓN FINANCIERA

PLANES DE PAGO	16
BAJAS	16
APOYO FINANCIERO	16
BECAS	16

PARTICIPACIÓN EN PRESENTACIONES CON LA COMPAÑÍA	17
DIRECTORIO DE ACADEMIA DE BALLET WEST	18



INTRODUCCIÓN

Estoy tan orgullosa de ser la Directora Académica de la Academia de Ballet West de Frederick Quinney Lawson. Gracias por confiar en nosotros y en el entrenamiento que les brindamos a sus hijos e hijas en técnica de ballet y otras disciplinas de danza que los enriquece con habilidades para cumplir con las exigencias de la coreografía que hay hoy en día. Nuestros docentes tienen experiencia del más alto nivel en el mundo profesional de la danza, y estamos emocionados por compartir nuestros conocimientos con sus hijos e hijas.

Mientras la excelencia en el entrenamiento de ballet es crucial en nuestra misión, nuestro compromiso con nuestros estudiantes va más allá de la técnica. La filosofía de la academia apoya el desarrollo completo de los alumnos y alumnas. Nuestro entrenamiento se enfoca en las áreas del desarrollo físico, cognitivo y emocional de los niños y niñas. Nuestro currículum utiliza investigación de estas áreas de desarrollo en conjunto con un entrenamiento riguroso de ballet clásico basado en un acercamiento que es único de la Academia de Ballet West. Tenemos altas expectativas de nuestros estudiantes, y vamos a educarlos a alcanzar sus sueños en la danza y su máximo potencial.

Nuestros docentes trabajan duro para fomentar el desarrollo individual de cada estudiante. Los estudiantes son correctamente y atentamente guiados, comunicando su progreso de manera positiva y constructiva.

Como escuela oficial de Ballet West, les ofrecemos la oportunidad de presentarse con nuestra compañía de talla mundial en las presentaciones anuales del Cascanueces y en nuestras presentaciones de Series Familiares, así como en las funciones del Showcase de Invierno y Primavera.

Estamos orgullosos de tener un alumnado de la Academia presentándose con compañías en el país y en todo el mundo. Muchos de los bailarines profesionales de Ballet West y Ballet West II comenzaron su entrenamiento como estudiantes de la Academia.

Estamos orgullosos de nuestro trabajo y dedicación para continuar la tradición de tener un excelente entrenamiento de ballet. Esta tradición comienza a partir de nuestro fundador, Willam Christensen, sus dos hermanos Lew y Harold, y su padre Christian y su tío Peter Christensen.

Nuestra meta es inspirar, nutrir, y dar a cada estudiante un amor por la danza de por vida. Bienvenido a la Familia de Ballet West!

Evelyn Cisneros-Legate
DIRECTORA ACADÉMICA



FOTO POR BEAU PEARSON

ACERCA DE LA ACADEMIA

NUESTRA MISIÓN

La Academia de Ballet West de Frederick Quinney Lawson, la escuela oficial de Ballet West, es la principal fuente de entrenamiento de danza de Utah, ofreciendo el más alto nivel de formación de ballet para estudiantes pre-profesionales así como para aquellos que desean conseguir un entendimiento más profundo de esta hermosa y demantante forma de arte. Con nuestra relación única con la compañía profesional y el personal artístico de Ballet West, tenemos una docencia superior que está dedicada a desarrollar e inspirar a los alumnos en su totalidad como bailarines y bailarinas exitosos e individuos saludables. Los estudiantes de la Academia viven la experiencia de un plan de estudios que se ofrece en un ambiente positivo y enriquecedor, observando y explorando las habilidades y fortalezas individuales de cada estudiante.

NUESTRA VISIÓN

La Academia de Ballet West de Frederick Quinney Lawson se esfuerza por ser un líder dinámico en el campo internacional de la educación de danza. Partiendo del legado local de la danza y utilizando nuestras conexiones con nuestras comunidades nacionales e internacionales, continuaremos expandiendo nuestra oferta educativa en una instalación de última generación mientras entrenamos e inspiramos a la siguiente generación de bailarines. Nuestra intención es ser un recurso positivo para escuelas de danza locales y regionales, proveyendo oportunidades para diálogos constructivos y apoyo colaborativo.

INFORMACIÓN DE CONTACTO UBICACIONES DE LA ACADEMIA DE Ballet West de Frederick Quinney LAWSON

JESSIE ECCLES QUINNEY
BALLET CENTRE CAMPUS
(SALT LAKE CITY)
801-869-6912
ACADEMY@BALLETWEST.ORG

TROLLEY CORNERS CAMPUS
(SALT LAKE CITY)
801-869-6882
TROLLEYCORNERS@BALLETWEST.ORG

UTAH COUNTY CAMPUS
(PLEASANT GROVE)
801-869-6990
UTAHCOUNTY@BALLETWEST.ORG

PEGGY BERGMANN CAMPUS
(PARK CITY)
801-869-6970
PARKCITYACADEMY@BALLETWEST.ORG

NUESTRAS INSTALACIONES

La Academia de Ballet West cuenta con cuatro ubicaciones de campus. Direcciones a cada campus y tours virtuales pueden encontrarse en línea en academy.balletwest.org.

Los administradores de campus se encuentran en el mostrador de cada campus durante el horario de clases. Si usted tiene preguntas o dudas, por favor diríjese hacia el administrador de campus y con gusto le ayudarán.



JESSIE ECCLES QUINNEY BALLET CENTRE CAMPUS (Downtown)

Evelyn Cisneros-Legate, Directora de la Academia

Katherine Lawrence, Directora

El Campus de Frederick Quinney Lawson (Downtown) está ubicado en 52 W 200 S y cuenta con cinco salones completamente equipados. Como el centro de la División de Entrenamiento Profesional, ofrece servicio a más de 170 estudiantes en los niveles avanzados y es también el lugar de clases para niños y adultos. Los salones están conectados en adyacencia al edificio de la compañía de Ballet West. El acceso al área para dejar y recoger a sus niños es en West Temple St. entre la 100 S y 200 S. No hay estacionamiento en este lote, sin embargo, hay un estacionamiento amplio muy cerca.



TROLLEY CORNERS CAMPUS (Salt Lake City, Utah)

Evelyn Cisneros-Legate, Directora de la Academia

Katherine Lawrence Directora

Jenny Lowell, Gerente de operaciones en campus

El salón de Trolley Corners está ubicado en 515 Sur 700 Este, Suite 1B, dentro del edificio de Trolley Corners (Cruzando la calle de Trolley Square). Los salones tienen acceso por el estacionamiento cubierto justo al este de 500 Sur. Incluye cuatro salones completamente equipados y estacionamiento en el lugar gratis, ofrece nuestros programas de danza para principiantes, nivel elemental, y divisiones de estudiantes hasta Nivel 4, así como cursos de danza para adultos.



UTAH COUNTY CAMPUS (Pleasant Grove)

Evelyn Cisneros-Legate, Directora de la Academia

Heather Thackeray, Directora

Samantha Abrahamson, Administradora de Campus

Nuestra ubicación de Utah County está en 64 W 700 S #403, Pleasant Grove, UT 84062. Cuenta con cuatro salones completamente equipados y estacionamiento gratis en el lugar, ofrece programas de danza para principiantes, nivel elemental, y divisiones de estudiantes hasta Nivel 8, así como cursos de danza para adultos.



PEGGY BERGMANN CAMPUS (Park City)

Evelyn Cisneros-Legate, Directora de la Academia

Allison DeBona, Directora

Rex Tilton, Administrador de Campus

El Campus de Park City está convenientemente ubicado en 2780 Rasmussen Road e incluye tres salones completamente equipados. Las clases impartidas incluyen para principiantes, nivel elemental, y divisiones de estudiantes hasta Nivel 8, así como cursos de danza para adultos.

ENTRENANDO EN LA ACADEMIA

PLAN DE ESTUDIOS

La Academia de Ballet West de Frederick Quinney Lawson imparte ballet clásico puro con un plan de estudios estadounidense desarrollado por nuestro Director Artístico Adam Sklute en conjunto con nuestra docencia y personal artístico mundialmente reconocidos. Nuestro plan de estudios de principiantes es la forma perfecta de que los niños conozcan los principios del ballet, de edades de 3 a 6 años, incluyendo coordinación, musicalidad, y estructura positiva. El entrenamiento de ballet formal inicia desde los niveles elementales donde se enseñan los fundamentos de la técnica del ballet clásico. En la División de Estudiantes (Niveles 1-8) los estudiantes continúan refinando su trabajo y adquieren vocabulario de ballet.

DOCENCIA

Los miembros docentes de la escuela son profesionales experimentados, cuidadosamente seleccionados por su experiencia en los campos de educación y danza así como por su habilidad para motivar y enriquecer a los estudiantes. Los instructores del programa para niños se especializan en materiales apropiados a su edad que cumplen con las necesidades para el desarrollo de niños pequeños. El conocimiento colectivo y la experiencia de todo el personal alienta la exploración de métodos de enseñanza innovadores y efectivos que ayuden a los estudiantes a aprender en un ambiente profesional y enriquecedor.

COLOCACIÓN DE ESTUDIANTES Y AVANCE

Para alcanzar a cumplir con las necesidades de todos los estudiantes, se da cuidado y atención a la asignación de clase. Estudiantes en edad de 3 a 6 años se pueden inscribir directamente en la clase correspondiente a su edad como se encuentra descrito en el sitio de la Academia. Estudiantes en edades de 7 años y más con entrenamiento de ballet previo deben participar en una clase de colocación antes de inscribirse. Para los estudiantes sin entrenamiento previo de danza, sus padres deben contactar al administrador de campus respectivo para hablar sobre asignación de clase y opciones de entrenamiento. Ballet West está en la mejor disposición de programar clases de audición/colocación a lo largo del año para nuevos estudiantes. Favor de contactar al administrador de campus para agendar. Los estudiantes de nuevo



FOTO POR BEAU PEARSON

ingreso al plan de estudios de la Academia de Ballet West deben saber que los niveles de clase en la Academia de Ballet West no corresponden directamente a los niveles ofrecidos en otras escuelas o cursos de verano.

Los estudiantes en las Divisiones de Estudiantes y de Entrenamiento Profesional son colocados en el programa adecuado en base a cuatro criterios generales: habilidad técnica, físico, interés, y asistencia.

- La habilidad técnica es definida como dominio suficiente de la técnica de ballet e interpretación artística en cada nivel. Este dominio debe ser demostrado por estudiantes de nuevo ingreso en una clase de colocación, así como por estudiantes de reingreso en el salón de clase.
- El físico es definido como tener la fuerza, abertura de cadera, flexibilidad, y estructura ósea que permitirá al estudiante pasar por los requerimientos del curso (sin peligro de lesión). Características físicas,

incluyendo estructura ósea, se vuelven cada vez más importantes mientras el estudiante avanza en sus estudios intensivos en la División de Estudiantes.

- El interés está definido como muestra de un gran deseo de seguir este curso de estudios, así como una voluntad y compromiso de participar completa y entusiásticamente en ambos ballet y clases suplementales.
- La asistencia es definida asistiendo constantemente a las clases para mantenerse al corriente con el material, previniendo lesiones, preparándose para presentaciones, y desarrollando fuerza, habilidad, y calidad artística.

El avance en la Academia de Ballet West consiste en evaluaciones realizadas por los docentes, directora, y directora de la academia. En todas las clases, la habilidad del estudiante de ejecutar el material de clase de forma segura es considerada sobre todos los otros factores, incluyendo la edad. El entrenamiento de ballet está interconectado con el desarrollo físico de un individuo. Por lo tanto, en contraste con el avance académico típico, no es usual que un estudiante repita un nivel de entrenamiento de ballet. Puede que tome más de un año académico completar un nivel. Es muy importante que los estudiantes avancen a su propia velocidad para que puedan dominar el trabajo que se les requiere realizar, evitar lesiones y alcanzar su máximo potencial. Un estudiante que desarrolla su técnica con mayor atención y rapidez dentro del plan de estudios reducirá el riesgo de lesión y mejorará sus posibilidades de avance en los próximos años.

EVALUACIONES

Los estudiantes en la División de Estudiantes y en la División de Entrenamiento Profesional reciben evaluaciones escritas cada medio año. Las evaluaciones se enfocan en el trabajo completo, esfuerzo, actitud, y comportamiento en el salón de clases. Las evaluaciones contienen también recomendaciones para el mejoramiento de diferentes áreas de oportunidad. Se invita a padres y estudiantes a participar en el proceso de evaluación agendando conferencias con la

directora cuando haya dudas o inquietudes sobre el progreso de algún estudiante. La colocación de estudiantes en el año siguiente será determinada durante una observación de clases al final del año. Los estudiantes serán notificados vía email sobre su colocación para el año siguiente. Todas las colocaciones son finalizadas a discreción de nuestra docencia académica y directora.

TRABAJO DE PUNTAS

Las estudiantes comenzarán el trabajo de puntas una vez que hayan pasado la evaluación física dirigida por los docentes. Les será permitido a las estudiantes el uso de zapatillas de punta cuando sea seguro y únicamente a discreción de los docentes. Para asegurar estas medidas de seguridad, la docencia de la Academia de Ballet West evalúa las siguientes características físicas antes de recomendar a un estudiante el trabajo de puntas:

- Flexibilidad adecuada en el pie que permita que los huesos del pie se alineen con la tibia—la habilidad de “subirse completamente a la punta de las zapatillas”
- Fuerza adecuada en el pie, tobillo, pierna y torso para sostener la elevación requerida; generalmente obtenida con un mínimo de tres años de disciplina en entrenamiento de ballet
- Abertura de caderas adecuada y fuerza en los músculos que mantienen esta abertura y sostienen el alineamiento adecuado; generalmente obtenido con un mínimo de tres años de disciplina en entrenamiento de ballet
- Madurez física general que sugiere que el desarrollo de huesos y articulaciones es estable; generalmente no se consigue hasta que la niña cumple por lo menos los 11 años de edad

Una estudiante joven que cumple con todos estos requerimientos minimizará la probabilidad de lesión, mejorará con más rapidez y se le hará menos complejo el trabajo. Recomendaciones para el trabajo de puntas son hechas cuidadosamente y la salud y bienestar a largo plazo de cada estudiante son siempre prioridad.

NUESTRAS DIVISIONES/ PROGRAMAS

DIVISIÓN DE PRINCIPIANTES

La división de principiantes es para ejecutantes jóvenes de ballet y danza en edades de 3 a 6 años e incluye niveles de principiantes A, B y C. Las clases son asignadas por edad y son detenidamente desarrolladas de acuerdo con las habilidades físicas y cognitivas del niño o de la niña. Las clases de danza y ballet para niños y niñas están estructuradas para colocar a los estudiantes en un ambiente seguro y enriquecedor y los padres están invitados a ver clase de ballet durante las semanas agendadas de observación para padres. Los alumnos en estos niveles participarán en las producciones de invierno y primavera de Ballet West. Campamentos de Verano están disponibles para este nivel.

DIVISIÓN ELEMENTAL

La división elemental es para estudiantes en edades de 7 en adelante. Las clases son asignadas por edad y habilidad y son detenidamente desarrolladas de acuerdo con las habilidades físicas y cognitivas del niño o de la niña. Los estudiantes son colocados en un ambiente seguro y enriquecedor. Los padres están invitados a ver la clase de ballet durante las semanas agendadas de observación para padres. La colocación se realiza a discreción de la directora de la Academia de Ballet West. Los alumnos en estos niveles participarán en las producciones de invierno y primavera de Ballet West. Clases de Verano y campamentos de verano están disponibles para todos los niveles.

DIVISIÓN DE ESTUDIANTES

Los niveles de ballet de 1 a 8 están diseñados para estudiantes en edades de 9 años en adelante. Aceptación y colocación para estudiantes de nuevo ingreso serán determinados en una clase de audición que se llevará a cabo antes de la nueva temporada de otoño, o un proceso de colocación puede ser organizado con la directora académica o la directora de campus de la Academia de Ballet West. Promociones son consideradas en base individual y determinadas en parte por medio de observación de clases evaluadas al final del año por los docentes principales y la directora de la Academia de Ballet West. Los estudiantes en esta



LA PRINCIPAL DE UTAH COUNTY CAMPUS HEATHER THACKERY CON ESTUDIANTES DE DIVISIÓN DE ESTUDIANTES
FOTO POR BEAU PEARSON

división pueden esperar invertir más de un año en cada nivel. Los estudiantes en los niveles de 1 a 8 se presentarán en las producciones de primavera de la Academia de Ballet West. Se espera que los estudiantes en esta división participen en el Workshop de Ballet Acelerado de Ballet West, en el Curso Intensivo de Verano de Ballet West u otros cursos de ballet intensivos aprobados. Los cursos de verano le brindan al estudiante la oportunidad de tomar varias clases varios días por semana.

DIVISIÓN DE ENTRENAMIENTO PROFESIONAL Y DIVISIÓN DE TRAINEES

El programa de trainees de la Academia de Ballet West fue creado en 2009 por el director artístico de Ballet West, Adam Sklute con el propósito de extender el entrenamiento formal de los bailarines después de su graduación. La División Profesional de Trainees con sus siglas en inglés PTD fue instituido en 2015 para crear un curso intensivo de entrenamiento para estudiantes que se encuentren terminando sus estudios de bachillerato. La aceptación a cualquier curso es otorgada únicamente por medio de una audición o invitación y cada bailarín y bailarina se compromete a un contrato de un año de estudios en el programa y se alinea al estándar de un artista de nivel profesional. Este grupo talentoso y selecto de jóvenes bailarines tienen un horario extenso de clases de técnica



JAMES PAYNE, FACULTAD PRINCIPAL, CON ESTUDIANTES TRINEES | FOTO POR ALISA...

y ensayos aparte de sus clases normales en la Academia. La Academia de Ballet West se reunió con varias instituciones académicas para brindarle opciones que satisfagan las necesidades educativas de su estudiante. Puede encontrar estos detalles en nuestra Guía Académica en línea.

Esta es una posición de entrenamiento; aplican cargos y colegiaturas.

El propósito de la directora de la Academia, de los docentes y el personal artístico de Ballet West es proveer el más alto nivel de entrenamiento para asegurar que cada bailarín y bailarina estén preparados para tomar su lugar en el mundo cambiante de la danza. Estas divisiones también tendrán la oportunidad de audicionar/formar parte de la Colección de Ballets Clásicos Familiares en Ballet West II. Nuestro programa de Trainees ofrece entrenamiento decidido de más de veinte horas a la semana además de horas de ensayo con la compañía cuando se requiere.

MENTOR DE MOVIMIENTO

Mentor de Movimiento es un curso único que mezcla a estudiantes avanzados de Ballet West con estudiantes con capacidades diferentes en clases de danza semanales. Los mentores y estudiantes trabajan juntos el año entero y se presentan en conciertos a fin de año. La clase es dirigida por instructores de danza adaptables de Ballet West y los estudiantes reciben orientación uno a uno de sus mentores, se crean vínculos y amistades, confianza y aprendizajes.

CLASES PARA ADULTOS

La Academia de Ballet West ofrece clases de ballet para adultos en los campus de Salt Lake City (Trolley Corners y Ballet Centre), Park City, y Thanksgiving Point en Lehi. Proveemos clases de ballet para todos los niveles (desde principiantes

hasta avanzados) en todos nuestros campus. Cualquier persona, sin importar experiencia previa, puede disfrutar el ballet. Las clases para adultos son mixtas y sin audiencia. Los bailarines requieren utilizar zapatillas de ballet y deben vestir ropa deportiva ligera.

MENTORÍA PRIVADA

La Academia de Ballet West no promueve mentoría privada extensa. La disciplina y entrenamiento de ballet depende altamente de la interacción con compañeros que se vive en el salón de clases. En algunos casos, mentoría periódica privada puede ser beneficiosa, pero TODA mentoría privada debe ser aprobada por la directora académica.

COMPETENCIA

El enfoque principal de la Academia de Ballet West es proveer la máxima calidad de entrenamiento para todos nuestros estudiantes. Participación en competencias NO es un requerimiento para ningún estudiante de la Academia y no tendrá ningún impacto ni en colocación ni en casting. Cualquier estudiante que desee participar en una competencia como solista debe hablar con la directora de la Academia y/o la directora general. Representación de la Academia de Ballet West en cualquier competencia debe ser aprobada por la directora de la Academia. La Academia de Ballet West puede presentar un número conjunto en una competencia; sin embargo, el casting se hará únicamente por medio de audición/invitación.



ESTUDIANTES DE MENTOR DE MOVIMIENTO | FOTO POR BEAU PEARSON

OPORTUNIDADES DE PRESENTACIÓN



SHOWCASE DE INVIERNO

Como culminación del trabajo que los estudiantes han estado realizando en sus clases de repertorio, cada campus produce una función durante los meses de noviembre, diciembre y enero. Estas presentaciones son una importante herramienta educativa, permitiendo a los estudiantes vivir la experiencia empírica presentándose en funciones de ballet clásico. Estas presentaciones están abiertas al público y los boletos para estas funciones pueden ser adquiridos por medio de nuestro sitio web academy.balletwest.org.

SHOWCASE DE CONTEMPORÁNEO

Por primera vez presentada en 2019, esta presentación provee una oportunidad para los estudiantes avanzados de los tres campus de la escuela superior para unirse y presentar trabajos creados por nuestra docencia contemporánea. Esto ofrece una experiencia de presentación práctica a estos estudiantes en un género complementario y también promueve la colaboración con familias de la Academia. Estas presentaciones están abiertas al público y los boletos para estas funciones pueden ser adquiridos por medio de nuestro sitio web academy.balletwest.org.

PRESENTACIÓN DE PRIMAVERA

Nuestras presentaciones de primavera proveen una oportunidad a los estudiantes de demostrar el progreso de su plan de estudios a su familia, amigos, y miembros de su comunidad. Estas presentaciones son la culminación del trabajo del año entero, también sirven como una indicación del progreso que los estudiantes han tenido a lo largo del año. Estas presentaciones incluyen selecciones del repertorio clásico presentadas por la compañía profesional de Ballet West, así como trabajos de los reconocidos coreógrafos como George Balanchine, August Bournonville y muchos otros. Estas presentaciones están abiertas al público y los boletos para estas funciones pueden ser adquiridos por medio de nuestro sitio web academy.balletwest.org/events.

AMBIENTE DE LA ACADEMIA



CONDUCTA EN EL EDIFICIO Y SALÓN DE CLASES

En los Vestidores:

- Los estudiantes deben utilizar los vestidores disponibles (no baños públicos o pasillos) para quitarse y ponerse su ropa de ballet y arreglar su cabello. Los vestidores deben ser mantenidos y usados de manera responsable. El uso de lenguaje inapropiado está prohibido en todo momento.
- Los estudiantes no deben traer objetos de valor a la Academia de Ballet West. Abrigos, mochilas y otras pertenencias deben ser guardados en áreas apropiadas o en los casilleros/lockers (no en el piso). La Academia no se puede hacer responsable de objetos personales perdidos en cualquiera de las instalaciones. Recomendamos etiquetar sus pertenencias, especialmente zapatos/zapatillas, con el nombre de su hijo o hija.
- Los objetos hallados al final de las clases serán colocados en el Lost and Found (Objetos Perdidos y Encontrados). Para tener acceso al Lost and Found, favor de ver al administrador del campus. Los objetos no reclamados serán desechados al final de cada mes.

En el Salón de Clases:

- Se espera que los estudiantes lleguen con antelación a la clase para que puedan vestirse y prepararse antes de que comience la clase. A los estudiantes que lleguen 10 minutos después de haber iniciado la clase no les será permitido tomar clase debido al riesgo de lesión que eso conlleva, pero deben permanecer en el salón para observar. Los estudiantes deben presentarse vestidos adecuadamente con el uniforme.
- Mascar chicle/goma de mascar o ingerir comida y bebidas—con la excepción de agua—no está permitido en el salón de clase. No está permitido ingresar botellas de vidrio a los salones (solo plástico o metal). El consumo de comida y bebidas está únicamente permitidos en áreas de espera. Sé cortés y recoge cuando hayas terminado de consumir tus alimentos. Tenemos varios empleados y estudiantes con alergias severas a las nueces, por lo tanto favor de no ingresar nueces o mantequilla de maní a las instalaciones.

UNIFORME

Se requiere que los estudiantes compren y vistan el uniforme adecuado en cada clase y presentación como está indicado en el sitio web. Esto incluye seguir los requisitos correctos de cabello. Por su seguridad, los estudiantes deben usar ropa que cubra sus prendas de danza y zapatos casuales cuando se encuentren fuera del salón. Cada estudiante representa a la Academia de Ballet West y debe presentarse de la mejor manera posible dentro y fuera del salón.

CÓDIGO DE CONDUCTA

La Academia de Ballet West requiere que todos los estudiantes, padres, y tutores sigan el Código de Conducta. Cualquier violación a estas reglas puede resultar en una expulsión del curso.

Se espera que los estudiantes asistan a todas sus clases agendadas, ensayos y presentaciones. Cualquier enfermedad o lesión debe ser comunicada a la Academia de Ballet West tan pronto como sea posible. Las ausencias repetitivas justificadas o no justificadas pueden resultar en expulsión.

La Academia de Ballet West tiene cero tolerancia al tabaco, drogas, alcohol, o el consumo y distribución de cualquiera de estas sustancias en todo momento mientras estén asistiendo a la Academia de Ballet West.

Ningún padre/tutor o estudiante acosará, degradará, molestará, abusará o chismeará sobre otra persona.

Ningún estudiante puede dañar o tomar las pertenencias de otros.

No será tolerado el comportamiento o language inapropiado e irrespetuoso.

Cuando se entra y se sale del estudio, los estudiantes de todos los niveles deben usar ropa apropiada sobre su uniforme y cambiarse en los vestidores. Zapatos casuales son requeridos fuera del salón de clase.

Por razones de seguridad, se requiere que los estudiantes esperen dentro del edificio a ser recogidos.

Padres/tutores y estudiantes deben respetar la competencia y decisiones de los docentes de la



Academia de Ballet West.

Los padres/tutores deben apoyar a los estudiantes en todo momento, y alentarlos a disfrutar su entrenamiento.

Utah Código Título 76 estrictamente prohíbe fotografiar y grabar en los vestidores y baños.

OBSERVACIÓN DE PADRES

Dos veces al año ofrecemos una observación semanal de padres donde los padres/tutores están invitados al salón de clases para observar el progreso de los estudiantes. Los padres pueden ver únicamente las clases durante las semanas de observación designadas.

REUNIRSE CON EL MAESTRO O MAESTRA DE LOS ALUMNOS

Los miembros docentes están en la mejor disposición de reunirse con los padres, pero todas las reuniones deben ser agendadas por medio del administrador de campus.

FOTOGRAFÍA Y GRABACIONES DE VIDEO

Todas las presentaciones de la Academia serán profesionalmente grabadas y estas grabaciones estarán disponibles para todas las familias. Cualquier otra grabación o toma de fotografías, por ejemplo, durante la observación semanal de padres, está prohibida. Esto es para proteger la privacidad de los estudiantes.

COMUNICACIÓN

La Academia de Ballet West utiliza varios medios de comunicación para mantener a las familias al día:

- Email es el principal medio de comunicación de la Academia para padres y estudiantes. Favor de mantener sus direcciones de email actualizadas y asegúrese de registrarlo en el Portal de Padres para recibir la información más reciente. Asimismo, asegúrese de revisar emails en sus carpetas de spam/basurero.
- Nuestro sitio web es también una herramienta valiosa para enviar comunicados a los padres. Incluye información de horarios de clases, uniformes y calendario escolar, así como boletaje, información promocional y mucho más.
- El pizarrón de comunicados es otro recurso importante de información, incluye el horario semanal de la Academia.
- En caso de emergencia o cancelación de clases debido a mal clima o alguna otra razón, serán enviados comunicados vía email y mensaje de texto a la información de contacto registrada en el Portal de Padres. Favor de mantener esta información al día.

PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

La seguridad es una prioridad de suma importancia en la Academia de Ballet West. Si ves algo, conserva la calma y por favor avisa a algún miembro del personal. Si el historial médico de su hijo o hija ha cambiado desde que subió los materiales de registro, por favor notifíquenos por escrito. Por favor tenga en cuenta que las armas de fuego no están permitidas en las instalaciones de Ballet West. Durante condiciones climáticas adversas, se alienta a los padres a tomar decisiones de asistencia basadas en sus posibilidades de llegar a clase seguros. En caso de inclemencia climática o alguna otra emergencia, la Academia de Ballet West deberá cancelar clases, notificaremos a los padres tan pronto como sea posible por medio de mensaje de texto, mensaje de voz, y/o email. Todas las notificaciones serán enviadas por medio del Portal de Padres, por lo tanto, asegúrese que la información de contacto de su familia está actualizada.



POLÍTICAS DE ACOSO Y BULLYING

Es importante que todos los miembros de la comunidad de la Academia de Ballet West (docentes, personal, estudiantes y familias) tengan en cuenta que el comportamiento, verbal o físico, que desconsidere o degrade la autoestima de otros es inaceptable. Cualquier individuo con este comportamiento será sujeto a acción disciplinaria, lo cual puede conllevar suspensión o expulsión inmediata. Otros ejemplos de mala conducta: ciber bullying; robo; fumar en las instalaciones; agresión física o verbal; posesión, distribución, o uso ilegal de drogas en cualquier instalación de la Academia de Ballet West. La Academia de Ballet West está enriquecida por una diversidad en sus integrantes. Reconoce y respeta las diferencias individuales de cultura, raza, etnia, religión, género y orientación sexual, y provee un ambiente de respeto y sensibilidad. Confiamos en todo nuestro personal, docencia, estudiantes y familias para trabajar de forma proactiva en construir y mantener este ambiente.

EXPULSIÓN DEL CURSO

Cualquier estudiante que sea encontrado violando alguna ley federal, estatal, o local y/o política de Ballet West, así como algún código de conducta puede ser reportado a las autoridades correspondientes y ser expulsado sin devolución de pago. Tanto colegiatura, como inscripción, cargos pagados y/o deudas a la Academia de Ballet West por parte de cualquier estudiante expulsado serán perdidos.

BIENESTAR DEL BAILARÍN



APOYANDO HÁBITOS SALUDABLES

La Academia de Ballet West está comprometida en enriquecer al estudiante. Entrenadores deportivos trabajan con Ballet West para ofrecer consejos con relación a lesiones y hacer sugerencias con respecto a las mejores opciones de recuperación y rehabilitación.

A través del patrocinio con Intermountain Health, tenemos acceso a un equipo de proveedores, que incluye psicología deportiva, nutrición y fisioterapia en el sitio a tiempo completo dedicada a los estudiantes de la Academia.

REPORTAR ASUNTOS MÉDICOS

Los miembros docentes están conscientes de los asuntos médicos o condiciones especificadas en los formatos de registro. Si surge algún cambio, le pedimos que notifique a la oficina por escrito para que todos los registros estén actualizados. Si surge alguna emergencia, primero se realizarán todos los intentos para contactar al padre o tutor del estudiante. Si el padre o tutor no pudo ser contactado, se contactará al contacto de emergencia colocado en el formato de registro.

MANEJO DE LA CONDICIÓN DE UN CUERPO SALUDABLE

La Academia de Ballet West no hablará de asuntos de condición corporal con ningún estudiante menor de 18 años sin algún padre presente— únicamente en persona, vía telefónica o con un permiso por escrito de alguno de los padres. Asistirán a dicha reunión dos miembros docentes/miembros del personal. Si un estudiante tiene de 18 años en adelante, el personal de la Academia se reunirá con el estudiante o la estudiante para hablar sobre su condición corporal sin el consentimiento de algún padre (con el consentimiento del estudiante), y se hablará sobre la situación con el padre/tutor. Los docentes de la Academia no harán recomendaciones médicas específicas con respecto a la condición corporal de ningún estudiante. Si desea, el estudiante y padres pueden buscar dicha recomendación de algún experto en salud. Una lista de recursos, incluyendo doctores, nutricionistas, y especialistas en acondicionamiento físico estará disponible para los padres y estudiantes. Los estudiantes deberán agendar una reunión mensual con la directora de la Academia por tres o hasta por seis meses después de la reunión inicial. Un estudiante notificado con un problema de bajo peso puede regresar a clases únicamente con la aprobación por escrito de un médico.



PHOTO BY BEAU PEARSON

Un estudiante no será sacado de ningún nivel ni se le revocará su beca o estipendio a causa de un problema de condición corporal, pero será reevaluado cada semestre en base a todos los criterios, incluyendo condición saludable del cuerpo.

Los estudiantes asistiendo a clase de Pas de Deux serán examinados al inicio de cada semestre para determinar si la clase de pas de deux es adecuada.

CONTACTO MAESTROS-ESTUDIANTES

Para enseñar el arte del ballet, así como otras disciplinas de danza impartidas en la Academia de Ballet West, es completamente apropiado que los maestros coloquen sus manos sobre un estudiante para corregir su postura, el alineamiento físico, la posición de su cuerpo o parte de su cuerpo, o para ayudar a un estudiante a mantener una posición. La Academia de Ballet West no tolerará contacto entre maestro-estudiante que sea dañino o inapropiado. En el proceso de inscripción, los padres tienen presente que está en la práctica de la Academia de Ballet West corregir a los estudiantes con contacto físico.

SEGURIDAD

La Academia de Ballet West requiere que los padres y estudiantes cumplan con los siguientes procedimientos de seguridad.

LESIÓN/ENFERMEDAD

Si algún estudiante padece alguna enfermedad o lesión prolongada, los padres necesitan proveer a la Academia de Ballet West con una notificación

por escrito de un médico otorgando permiso al estudiante para continuar clases. La Academia de Ballet West también pide información médica o recomendaciones que puedan informar a los docentes y al personal cómo trabajar con el estudiante de manera más óptima durante su recuperación. La información debe ser dirigida a la oficina de la Academia o al administrador de su campus respectivo el cual notificará a la facultad y al personal indicados.

LESIÓN EN CLASE/ENFERMEDAD

Los estudiantes que se enfermen o se lesionen durante el horario de clases en la Academia deben informarlo inmediatamente al docente. En estas circunstancias, se espera que los estudiantes permanezcan en clase observando si es posible.

POLÍTICAS DE ALERGIAS

Si su hijo o hija tiene una alergia que pueda resultar en una emergencia médica, el padre debe informar a la administración de la Academia por escrito al momento de registrarse para que los miembros docentes puedan ser informados. Si su hijo o hija lleva consigo epinefrina, favor de informar al personal de la oficina y al docente sobre dónde se encuentra guardada la epinefrina en la mochila del estudiante. Muchos miembros administrativos y docentes están certificados para realizar RCP; sin embargo, no contamos con especialistas médicos o enfermeros registrados en las instalaciones. Por favor tenga en cuenta que es un edificio público y que no podemos anticipar todas las posibles situaciones en que se puedan introducir alérgenos al edificio.

INFORMACIÓN FINANCIERA

PLANES DE PAGO

La colegiatura debe ser pagada en su totalidad en el momento de registro o dividida en nueve pagos iguales. La colegiatura o primer pago será automáticamente efectuado en el momento de registro. Si selecciona por pagos, los pagos subsecuentes serán cargados alrededor del día 5 de cada mes a la tarjeta de débito/crédito registrada.

INFORMACIÓN RELACIONADA CON PLANES DE PAGO

COSTO DE REGISTRO

Todos los estudiantes (de nuevo ingreso y reingreso) se les requiere realizar un pago no retornable de registro por curso. Todos los cargos deben ser efectuados en el momento de registro por cada estudiante. Un cargo de registro de \$45.00 será cargado a la tarjeta registrada el 20 de septiembre.

PAGOS ATRASADOS

A todas las cuentas les será agregado un cargo por pagos atrasados de \$25 después del 15 de cada mes. A los dos pagos atrasados, no se le permitirá al estudiante asistir a clase hasta que se hayan puesto al corriente con sus pagos.

RETIRO DEL CURSO

Para sacar a un estudiante antes de que concluya el curso, un formato de retiro del curso deberá ser entregado al menos 30 días antes de su último día en el curso. El estudiante permanecerá activo hasta el final de este período de 30 días. Las tasas de matrícula aún se aplican durante este tiempo. En todas las circunstancias, un cargo administrativo de \$25 será realizado por retiro del curso.

APOYO FINANCIERO

La Academia de Ballet West ofrece apoyo financiero como parte de su misión de proveer acceso a las artes y a la educación en danza. La Academia de Ballet West es una organización

educativa sin fines de lucro que ofrece educación de danza de calidad a estudiantes y familias del área metropolitana más grande de Salt Lake City. Fondos de apoyo financiero son limitados y otorgados en base al nivel de necesidad para aquellos que califiquen. Estudiantes que deseen solicitar apoyo financiero deberán entregar el formato financiero y la documentación de apoyo (ubicados en el sitio) dentro de las fechas límite para garantizar consideración.

BECAS

Las becas son limitadas y otorgadas por el director artístico de Ballet West y los directores de la Academia. Dichas becas son otorgadas en base al mérito y generalmente son exclusivas para los estudiantes de niveles superiores que demuestren un alto nivel de talento. Un estudiante debe cumplir con ciertas obligaciones a lo largo del año si le fuese otorgado apoyo financiero o una beca. (Como se encuentra indicado a detalle en su carta de acuerdo). El apoyo financiero o beca puede ser rescindido en cualquier momento, a la discreción de los docentes o personal de la Academia de Ballet West si se sabe que el estudiante no ha cumplido con los términos y condiciones que se habían comprometido a respetar. En casos de suspensión o expulsión, el pago de la colegiatura no será devuelto. Tome en cuenta que el apoyo financiero y las becas únicamente aplican para el curso base y no para cargos de clases optativas.



EVELYN CISNEROS-LEGATE Y ADAM SKLUTE PRESENTAN BECAS | FOTO POR BEAU PEARSON

PARTICIPACIÓN EN PRESENTACIONES CON LA COMPAÑÍA



PRODUCCIONES DE LA COMPAÑÍA DE BALLEST WEST

Con la excepción de la participación en *El Cascanueces*, los estudiantes deben estar actualmente inscritos y asistiendo a todas sus clases para poder participar en producciones de la compañía de Ballet West. Los estudiantes de la Academia sólo podrán participar en dos producciones de la empresa al año. Esta política es para garantizar que los estudiantes no comprometan su formación en sus clases. Creemos firmemente que la interpretación es un elemento esencial en la formación de los bailarines, pero no debe sustituir la formación en sus clases de técnica.

CASTING PARA PRODUCCIONES DE LA COMPAÑÍA

El casting para producciones de la compañía de Ballet West es definido por el director artístico, directores de ensayo de la compañía y el director de ensayo de estudiantes, y no será determinado por el director de la Academia o por los docentes. Las decisiones de casting son tomadas consciente y detenidamente pero no son un indicador del potencial profesional. La compañía no basa la selección de estudiantes en esfuerzos o mérito ni en una recompensa por inversión financiera de ninguna familia/estudiante. Hacer lo anterior crearía expectativas en los estudiantes y miembros de familia que la compañía o Academia no pueden considerar en la toma de estas decisiones. La selección de estudiantes conlleva muchos factores—estatura, habilidad técnica, calidad de movimiento, porte, comportamiento, concientización del espacio, y habilidad de aprender coreografía. Estos factores también tienen diferente peso en cada producción e inclusive en la misma producción en diferentes temporadas dependiendo de las circunstancias. La Academia de Ballet West alienta a todos los estudiantes a enfocarse en su trabajo de clase

de ballet y recordar que la presentación anual de primavera de la Academia es una oportunidad para que todos los estudiantes puedan demostrar sus logros cada año. No hay recuperación de clases por no asistir a clases de la Academia debido a ensayos o presentaciones. Ballet West presenta *El Cascanueces* cada temporada. *El Cascanueces* tiene varios papeles para niños y niñas los cuales cubren los estudiantes de la Academia y niños y niñas de la comunidad. La participación en *El Cascanueces* es voluntaria. Niños y niñas en edades de 8 a 18 años son aptos para audicionar. Las audiciones se llevan a cabo en septiembre y las familias reciben información antes del evento. El director artístico de Ballet West y los Ballet Masters (Ensayadores)(no la Academia) determinarán el casting del *Cascanueces*, y las decisiones se basan en los criterios estipulados anteriormente. Los estudiantes que asistan a las audiciones deben estar completamente comprometidos con su participación sin importar las decisiones de los papeles asignados. Antes de decidir audicionar para *El Cascanueces*, los estudiantes y sus familias deben considerar los horarios extensos y el compromiso que conllevan los ensayos y las presentaciones.

CORTESÍAS/BOLETOS

Como un beneficio adicional por asistir a la Academia de Ballet West, los estudiantes en los niveles de Elemental A en adelante recibirán una cortesía de un boleto gratis y uno a mitad de precio para seleccionar presentaciones de la compañía de Ballet West. Las cortesías pueden ser entregadas en la taquilla de Ballet West para recibir boletos de las presentaciones. La Academia de Ballet West considera que la asistencia frecuente a presentaciones de la compañía son un componente esencial en la educación de los estudiantes. Es la responsabilidad de los padres investigar y decidir si una producción es apropiada para la edad de su hijo o hija.

FREDERICK QUINNEY LAWSON BALLET WEST DIRECTORIO DE LA ACADEMIA

Evelyn Cisneros-Legate, Directora de la Academia Quinney Lawson Ballet West

Email: ecisneros@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6967

Sarah Taylor, Directora de Operaciones de Negocios de la Academia Frederick Quinney Lawson Ballet West

Email: staylor@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6935

Katherine Lawrence, Directora de Campus del Jessie Eccles Quinney Ballet Centre

Email: klawrence@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6941

Eunice Stafford, Associate Principal Trolley Corners Campus & Student Life Manager

Email: estafford@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6912

Jennifer Hildreth, Gerente de Operaciones Superior de la Academia Frederick Quinney Lawson

Email: academy@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6912

Jenny Lowell, Administradora de Campus en Trolley Corners

Email: trolleycorners@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6882

Allison DeBona, Directora de Campus de Peggy Bergmann Park City

Email: adebona@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6971

Rex Tilton, Director Interino de Otoño

Email: rtilton@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6970

Hannah Lowell, Administrador de Campus en Park City

Email: parkcityacademy@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6971

Heather Thackeray, Directora de Campus de Utah County

Email: hthackeray@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6927

Samantha Abrahamson, Administradora de Campus de Utah County

Email: utahcounty@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6990

Jordan DeBona, Gerente Senior de la Vida del Estudiante y Intensivos de Verano

Email: jdebona@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6966

Directores de Campus: Relaciones de Estudiantes, Instructores, Plan de Estudios, Repertorio, Colocación, y Horarios.

Gerentes de Operaciones de Campus: Cargos, Tours, Becas, Tienda e Información de Voluntarios

Courtney Hellebuyck, Directora de ensayos de estudiantes y Contacto Artístico de la Academia

Email: chellebuyck@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6927

Jeff Rogers, Director Docente y Director del Curso para Varones

Email: jrogers@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6912

James Payne, Director Docente y Coordinador de la División de Trainees

Email: jpayne@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6912

Stacey Forsyth Mahan, EdM, Principal Faculty & Associate Director of Curriculum

Email: smahan@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6941

Catherine Batcheller, Directora Docente y Coordinadora de Participación Artística

Email: cbatcheller@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6912

Bridget Payne, Principal Faculty & Costume Coordinator

Email: bpayne@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6912

Jessica Baynes, Full-time Faculty & Adult Program Coordinator

Email: jbaynes@balletwest.org | Phone: 801-869-6912

Max Hall, Principal Academy Accompanist and Music Coordinator

Email: mhall@balletwest.org | Phone: 801-869-6912

Lisa Jensen, Gerente de Tienda, Venta Minorista y Uniformes de Ballet West

Email: ljensen@balletwest.org | Teléfono: 801-869-6921

Portal de Padres iClassPro: <https://app.iclasspro.com/parentportal/balletwestacademy>